

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»
Филологический факультет
Кафедра общего и русского языкознания

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Непрямая коммуникация: механизмы понимания»

Направление подготовки: 45.03.01 Филология

Направленность (профиль): Прикладная филология

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

Курс 4 семестр 7

Распределение учебного времени:

Лекции 12 час.

Практические занятия 12 час.

Самостоятельная работа 46 час.

Всего 2 з.е.

Москва 2018

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (далее – ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденным приказом Министерства образования и науки РФ от 07 августа 2014 года № 947, учебным планом, утвержденным Ученым советом Института от 02 апреля 2018 года (протокол № 30).

Разработчик:

Л.Н. Саакян, кандидат филологических наук, доцент кафедры общего и русского языкознания ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»

Рабочая программа дисциплины одобрена на заседании кафедры общего и русского языкознания от 14 февраля 2018 года (протокол № 8).

Заведующий кафедрой,
кандидат филологических наук, доцент _____ Т.В. Нестерова

Рабочая программа дисциплины утверждена ученым советом филологического факультета от 22 февраля 2018 года (протокол № 7).

Декан факультета,
кандидат филологических наук, доцент _____ А.В. Щербаков

1. Пояснительная записка.

1.1. Место дисциплины в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Непрямая коммуникация: механизмы понимания» относится к дисциплинам по выбору вариативной части основной образовательной программы бакалавриата (Б1.В.ДВ.4.2) и изучается в 7 семестре. Для ее освоения необходимо наличие знаний комплексного характера, полученных в процессе изучения дисциплин «Введение в языкознание», «Введение в теорию коммуникации», «Современный русский язык (теоретический курс)», «Стилистика». Компетенции, сформированные в ходе изучения дисциплины «Непрямая коммуникация: механизмы понимания», являются значимой составляющей для подготовки к ГИА.

1.2. Цель освоения дисциплины:

Цель преподавания дисциплины – сформировать у обучающихся понятие о глобальной коммуникативной категории иносказания, которая получает выражение на всех уровнях речевого взаимодействия как несемиотическое (творческое, личностное) начало, а посему изучение не прямой коммуникации может быть отнесено к наиболее актуальным направлениям языкознания в плане формирования у студентов компетенций, обеспечивающих дальнейшее самостоятельное проведение научных исследований в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникаций как знаково-символической системы в рамках полипарадигмальной организации современного научного знания.

1.3. Задачи освоения дисциплины:

- обобщение научных представлений о прагматической семантике и моделях не прямой коммуникации, их содержании и структуре;
- типологизация несемиотических смыслов в вербальной и невербальной коммуникации;
- формирование практического умения лингвистического анализа различного языкового/речевого материала на разных уровнях его представления;
- применения разработанных в теории не прямой коммуникации исследовательских методов и приемов с учетом анализа непрямого общения, сообщения и воздействия в семиотически разной (вербальной и невербальной) форме.

1.4. Требования к результатам освоения дисциплины

Данная дисциплина способствует формированию следующих компетенций, предусмотренных ФГОС ВО и образовательной программой по направлению подготовки 45.03.01 Филология:

Общекультурные компетенции (ОК):

ОК-5: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Общепрофессиональных компетенций (ОПК):

ОПК-2: способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка;

ОПК-4: владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.

Профессиональные компетенции (ПК):

ПК-2: способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен

Знать:

- основные понятия теории не прямой коммуникации: асимметрия и лакунарность языковой системы, градуируемые единицы, образующие поля;
- основные риторические приемы использования не прямой коммуникации для достижения различных эффектов (вежливость, ирония, стремление не быть уличенным в побуждении к неблагоприятному поступку, изошренная демонстрация власти, достижение эстетического эффекта, соображения экономии речи и т. д.);
- основные разновидности НК;
- условия и причины появления НК;
- цели использования планируемой не прямой коммуникации;
- основные механизмы НК;

Уметь:

- распознавать прямую и не прямую формы коммуникации, их взаимосвязь;
- выявлять в дискурсе маркеры НК;
- разбираться в направлениях и различных методологических подходах при изучении не прямой коммуникации;
- применять законы мышления в решении сложных проблемных ситуаций;
- оперировать прагмалингвистическими смыслами, в том числе теми, которые в общении людей не могут быть переданы средствами языка (отсюда актуальность изучения таких явлений, как асимметрия и лакунарность языковой системы, градуируемые единицы, образующие поля, и т. д.);
- переносить навыки анализа НК в практическую область;

Владеть:

- методами непрямого воздействия;
- категориальным аппаратом теории НК;
- рациональной логикой изложения вопросов;
- навыком интеллектуального анализа общих проблем;
- методами ведения дискуссии и защиты собственной мировоззренческой позиции;
- нормами самооценки и самоконтроля в процессе рассуждения.

2. Объем дисциплины и виды учебной деятельности

Вид учебной работы	Трудоемкость		Семестры			
	Зачетные единицы	Часы	7			
Общая трудоемкость по учебному плану	2	72	72			
Контактная работа (всего)	0,6	24	24			
В том числе:						
Лекции (Л)		12	12			
Практические занятия (ПЗ)		12	12			
Лабораторные работы (ЛР)						
Самостоятельная работа (всего)	1,3	46	46			
В том числе:						
<i>Указываются виды самостоятельной работы</i>						
Работа с учебной литературой		20	20			
Решение задач проблемно-поискового характера		8	8			
Написание эссе/рефератов		10	10			
Подготовка докладов/презентаций		10	10			
Вид промежуточной аттестации - зачет	0,1	2	2			

3. Структура и содержание дисциплины

3.1. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Всего часов	Контактная работа			Самостоятельная работа
			Лекции (Л)	Практические занятия (ПЗ)	Лабораторные занятия (ЛБ)	
1	Язык/речь и типология семиотических смыслов.	12	2	2		8

2	Интеракционная модель коммуникации как теоретическая база для изучения непрямого общения.	12	2	2		8
3	Теоретические предпосылки не прямой коммуникации и косвенные речевые жанры.	10	2	2		6
4.	Культурная обусловленность использования планируемой не прямой коммуникации	12	2	2		8
5.	НК и приемы манипуляции общественным сознанием.	12	2	2		8
6.	Политкорректная vs «гиперкорректная» коммуникация и «новый» стиль речи. Политкорректный язык общения; моделирование языковых процессов.	12	2	2		8
	Вид промежуточной аттестации-зачет	2				
	Итого	72	8	16		46

3.2. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела	Формы текущего контроля успеваемости
1	Язык/речь и типология несемантических смыслов.	Изучение слова как семантической единицы. Невербальное и вербальное мышление. Множественность поликодовых ассоциаций; слово как «живой поликодовый гипертекст»	- выполнение проблемно-аналитических заданий; - активное участие в лекционном занятии
2.	Интеракционная модель коммуникации как теоретическая база для изучения непрямого общения.	История вопроса. Предложенное Дементьевым [2001] начальное основание классификации не прямой коммуникации в виде триады “непрямое общение ~ не прямое сообщение ~ не прямое воздействие” и ее критика.	- подготовка докладов-презентаций; - активное участие в лекционном занятии
3.	Теоретические предпосылки не прямой коммуникации и косвенные речевые жанры.	Анализ речевых жанров, требующих обязательного использования НК, — косвенные РЖ. Включение в филологическую практику жанров устной и повседневной разговорной речи (М.М. Бахтин).	- выполнение проблемно-аналитических заданий; - активное участие в

			лекционном занятии
4.	Культурная обусловленность использования планируемой не прямой коммуникации	Восток – Запад, Север – Юг, евроамериканская культура – Black English. За теми или иными формами в разных культурах как правило стоят разные принципы общения и разные традиционные ценности, например, те смыслы, которые считается недопустимым выражать прямо в одной культуре, вполне допустимо выражать в другой, и, наоборот (А. Вежбицкая).	- выполнение проблемно-аналитических заданий; - активное участие в лекционном занятии
5.	НК и приемы манипуляции общественным сознанием.	«Свои / чужие» в коммуникации и речи; вербальные и невербальные средства реализации социальных кодов.	- выполнение проблемно-аналитических заданий; - активное участие в лекционном занятии
6.	Политкорректная vs гиперкорректная коммуникация и «новый» стиль речи. Политкорректный язык общения; моделирование языковых процессов.	В узком смысле под «политкорректностью» принято понимать идеологию, предписывающую употребление «нейтральных» терминов, заменяющих прямые названия явлений. Эвфемизация. В основе политкорректности лежит эвфемизация – замена жесткого, по мнению говорящего, слова на более «мягкое» или нейтральное. Это идеи и слова, которые задевают (или могут задеть) чувства кого-либо из меньшинств, считающих себя жертвами дискриминации. Зачастую мишенью нападок становились шутки. Попытки кодифицировать учение о политической корректности.	- выполнение проблемно-аналитических заданий; - активное участие в лекционном занятии

4. Перечень образовательных и информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Вид занятия (лекционное, практическое, лабораторное)	Образовательные технологии (в том числе интерактивные)	Объем контактной работы	в том числе в интерактивной форме
1	Язык/речь и типология не семиотических смыслов	лекционное	Информационная лекция-визуализация, презентация (технология демонстрации примеров).	2	2
		практическое	Анализ устных дискурсов и письменных текстов, демонстрация примеров ИКТ.	2	1

2	Интеракционная модель коммуникации как теоретическая база для изучения непрямого общения.	лекционное	Проблемная лекция-визуализация (коллективная) (технология демонстрации примеров) ИКТ.	2	2
		практическое	Разбор проблемных ситуаций. Демонстрация примеров ИКТ.	2	2
3	Теория не прямой коммуникации и косвенные речевые жанры.	лекционное	Проблемная лекция-визуализация	2	2
		практическое	Разбор проблемных ситуаций Демонстрация примеров ИКТ.	2	1
4	Культурная обусловленность использования планируемой не прямой коммуникации	лекционное	Обзорная лекция-визуализация.	2	2
		практическое	Демонстрация примеров ИКТ. Творческий проект	2	2
5	НК и приемы манипуляции общественным сознанием.	лекционное	Обзорная лекция-визуализация	2	2
		практическое	Демонстрация примеров ИКТ, игровая технология. технология взаимного обучения	2	2
6	Политкорректная vs гиперкорректная коммуникация и «новый» стиль речи. Политкорректный язык общения; моделирование языковых процессов.	лекционное	Лекция-дискуссия, ИКТ	2	1
		практическое	Демонстрация примеров ИКТ, технология взаимного обучения, тестирование.	2	1
ИТОГО				24	20

При обучении используются:

- информационные технологии - электронные учебные издания, компьютерное тестирование, презентации;
- интернет-технологии - технологии, позволяющие использовать прямые, интерактивные, социальные сервисы Интернет; технологии, позволяющие обрабатывать и представлять информацию.

5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

5.1. Содержание и организация самостоятельной работы

Наименование раздела дисциплины	Время,
---------------------------------	--------

	затрачиваемое на выполнение СРС, час.
<p>Язык/речь и типология несемантических смыслов</p> <p><u>Вопросы для самостоятельной работы:</u> 1. Проанализируйте имеющиеся источники по выбранной теме, сделайте выводы и обобщения.</p> <p><u>Задания для самостоятельной работы:</u> 1. Подготовьте текст выступления, содержащий результаты осмысления проблемы, обдумайте форму презентации.</p>	8
<p>Интеракционная модель коммуникации как теоретическая база для изучения непрямого общения.</p> <p><u>Вопросы для самостоятельной работы:</u> 1. Какие модели коммуникации известны сегодня? 2. Сформулируйте интеракционистский принцип Т.Ньюкомба.</p> <p><u>Задания для самостоятельной работы:</u> 1. Проанализируйте интеракционную модель коммуникации как теоретическую базу для изучения непрямого общения.</p>	8
<p>Теория не прямой коммуникации и косвенные речевые жанры.</p> <p><u>Вопросы для самостоятельной работы:</u> 1. Проанализируйте косвенные речевые жанры.</p> <p><u>Задания для самостоятельной работы:</u> 1. Подготовьте презентацию по не прямому информированию в современных СМИ.</p>	8
<p>Культурная обусловленность использования планируемой не прямой коммуникации</p> <p><u>Вопросы для самостоятельной работы:</u> 1. Аргументируйте утверждение: «Культура обуславливает коммуникативное поведение собеседников особенно при не прямом общении». 2. Какую роль для мирового сообщества сыграло появление славянской письменности на Руси? Ответ обоснуйте.</p> <p><u>Задания для самостоятельной работы:</u> 1. Составьте периодизацию работ по не прямой коммуникации в России и за рубежом.</p>	6
<p>НК и приемы манипуляции общественным сознанием.</p> <p><u>Вопросы для самостоятельной работы:</u> 1. Изучите и представьте понятие асимметричной не прямой коммуникации. 2. Какие коммуникативные умения и навыки необходимы современному человеку для успешного противоборства манипулятивным стратегиям СМИ?</p> <p><u>Задания для самостоятельной работы:</u> 1. Разработайте и подготовьте материалы по формированию иносказательной коммуникативной компетенции.</p>	8

<p>Политкорректная vs гиперкорректная коммуникация; «новый» стиль речи и НК. Политкорректный язык общения; моделирование языковых процессов.</p> <p><u>Вопросы для самостоятельной работы:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Раскройте сущность и содержание понятий: политкорректность, толерантность, милость к людям, терпимость, эмпатия, уважительность, вежливость, эвфемия, митигация. 2. Сравните объем понятий «политкорректная коммуникация» vs «гиперкорректная коммуникация». 3. Опишите косвенные конвенциональные речевые акты. <p><u>Задания для самостоятельной работы:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Выпишите из разных источников определения политкорректность, толерантность, терпимость, эмпатия, уважительность, вежливость, эвфемия, митигация, проанализируйте их, найдите общее и отличия. 2. Разработайте методические приемы для работы в поликультурной среде. 	8
--	---

5.2. Примерная тематика и требования к структуре и содержанию докладов

5.2.1. Примерная тематика докладов:

Данная работа должна представлять собой развернутый комментарий (изложение собственной научной позиции) выбранного проблемного вопроса:

1. В. Н. Телия: «чужая культура – это идиома», поскольку ее содержание не мотивировано для непосвященного в нее, а потому не прозрачно для него и не отрефлектировано”.
2. Языковые средства выражения НК.
3. Политическая корректность в современном Интернет-пространстве на примере введения в употребление новых феминитивов.
4. Маркеры НК.
5. Как условия общения влияют на интерпретацию высказываний в не прямой коммуникации?
6. Понятие асимметричной не прямой коммуникации.
7. Молчание в коммуникативной прагматике.

5.2.2. Требования к структуре и содержанию доклада:

- 1) титульный лист;
- 2) план работы с указанием страниц каждого пункта;
- 3) введение;
- 4) текстовое изложение материала с необходимыми ссылками на источники, использованные автором;
- 5) заключение;
- 6) список использованной литературы;
- 7) приложения, которые состоят из таблиц, диаграмм, графиков, рисунков, схем (необязательная часть).

8) демонстрационные материалы в форме презентации.

5.3. Примерная тематика и требования к структуре и содержанию эссе

5.3.1. Примерная тематика эссе:

1. Омонимия и синонимия в межкультурной невербальной Омонимия и синонимия в межкультурной невербальной коммуникации.
2. Концепт «возраст» и его воплощение в разных лингвокультурах.
3. «...Люди не просто лгут, - они интерпретируют социальную действительность» (Т.Ван Дейк. Язык, познание, коммуникация).
4. Непрямая коммуникация и логика смешного.
5. НК и приемы манипуляции общественным сознанием.
6. Феномен политкорректности.
7. Непрямая коммуникация как способ реализация категорий политкорректности в современном дискурсе.
8. НК и эвфемия.
9. Коммуникативные технологии с элементами НК в политическом процессе.

5.3.2. Требования к структуре и содержанию эссе:

- 1) титульный лист;
- 2) план работы с указанием страниц каждого пункта;
- 3) введение;
- 4) текстовое изложение материала с необходимыми ссылками на источники, использованные автором;
- 5) заключение;
- 6) список использованной литературы;
- 7) приложения, которые состоят из таблиц, диаграмм, графиков, рисунков, схем (необязательная часть).

5.4. Примерная тематика и требования к структуре и содержанию рефератов

5.4.1. Примерная тематика рефератов:

Данный вид работы не предусмотрен.

5.5. Примерные вопросы к контрольным работам (тестам):

Задание1. Как вы думаете, зачем были сказаны эти слова?

1.Обстоятельства общения. Некто открывает окно, чтобы проветрить комнату, и говорит курильщику:

– Почему бы тебе не курить сразу три сигареты, намного эффективней и приятней?

2.Обстоятельства общения. Учитель говорит опоздавшему ученику:

– Ты опоздал всего на 15 минут, это уже достижение.

3.Обстоятельства общения. Друзья обсуждают подарок другу на день рождения:

- Давайте подарим хорошую книгу.
- Не стоит, у него уже есть книга.

4.Обстоятельства общения. У кассы в очереди за зарплатой:

- Только бы не наделать глупостей, а то купишь «Мерседес» не того цвета.

5.Обстоятельства общения. Хозяин говорит прощаясь с задержавшимся гостем в коридоре:

- Не будем раскланиваться, здесь места мало.

6.Обстоятельства общения. Наемные убийцы ждут жертву:

- Я начинаю волноваться, не случилось ли чего с клиентом, его все нет и нет.

7.Обстоятельства общения. Жена мужу, который ее ругает:

- Ты сегодня добрый, а мог бы и ударить.

8.Обстоятельства общения. У стойки некогда роскошного ресторана:

Посетитель: – Здесь раньше была осетрина, черная икра разных сортов.

Буфетчица: – Раньше сюда приходили Ельцин, Собчак, Березовский.

9.Обстоятельства общения. В переполненном автобусе. Пассажир:

- Люблю автобусы в часы пик.

10. Обстоятельства общения. Детский шум и крик мешают взрослым разговаривать. Подруги, чьи дети кричат, обмениваются словами:

Первая реплика: – Обожаю детский крик.

В ответ следует замечание ребенку: – Маша, не надо так кричать, мы не можем разговаривать, ну, что вы так раскричались. Сейчас пойдете в разные комнаты.

11.Обстоятельства общения. После обсуждения важной темы:

- Он не видит за деревьями леса.

12. Обстоятельства общения. Обсуждение гороскопов:

– Хорошо тебе живется, все просто и понятно, прочитала гороскоп, вся жизнь как на ладони, никаких проблем.

Или: – Хорошо верить в гороскопы, никакая религия, никакая наука, медицина, психология не нужны. Гороскопы все тебе расскажут, объяснят и предскажут.

13. Обстоятельства общения. Говорят о новых достижениях в области физики:

- В первый раз слышу о коллайдере.
- Как же так, ты же у нас все знаешь.

14. Обстоятельства общения. Обсуждение политической ситуации:

- Не понимаю, зачем он идет на выборы, его никогда не выберут в Думу?
- Умом Россию не понять...

Задание 2 Сделайте комплимент женщине (мужчине) (если Вы женщина и если Вы мужчина).

Задание 3. Опишите деятельность какого-либо офиса, используя умолчание и непрямую коммуникацию.

Задание 4. Какие из перечисленных ниже формул отказа Вы считаете наиболее вежливыми, не обижающими собеседника? Расположите перечисленные выше формулы по убыванию категоричности. Я не могу... Нет... Нет, не могу... Никак не могу... К сожалению, я не могу... К несчастью, я не могу... Я не в силах это сделать... Ни в коем случае... Я бы с удовольствием, но не могу... Мне бы хотелось..., но не могу... Ни при каких обстоятельствах... Об этом не может быть и речи... Даже не заикайся об этом... Нет, не получится...

Задание 5. Произнесите фразы с разными интонациями (по О.А. Баевой) Здравствуйте! (Официальность, радость, угроза, упрек, доброжелательность, равнодушие, гнев, восторг) Умница! Молодец! (благодарность, восторг, ирония, огорчение, гнев) Я этого никогда не забуду! (признательность, обида, восхищение, гнев) Спасибо, как это Вы догадались! (искренность, восхищение, гнев) Ничем не могу Вам помочь! (искренность, сочувствие, демонстрация бестактности просьбы) Вы поняли меня? (доброжелательность, учтивость, официальность, угроза) До встречи (теплота, нежность, холодность, решительность, резкость, безразличие) Это я! (радость, торжество, виноватость, угроза, задумчивость, таинственность) Я не могу здесь оставаться! (сожаление, значительность, обида, неуверенность, решительность).

Задание 6. произнесите фразу, придавая ей прямой и противоположный смысл при помощи интонации: 1. *Рад Вас видеть*, 2. *Спасибо за работу*, 3. *Я в восторге*, 4. *Спасибо, мне было приятно Ваше внимание*, 5. *Приятно было с Вами поговорить*, 6. *Спасибо за комплимент*, 7. *Очень Вам признателен*, 8. *С удовольствием*, 9. *Мне это очень нравится*.

Задание 7. Произнесите фразу так, чтобы собеседник понял ее смысл именно так, как вы хотите. *Спасибо*

На самом деле вы не рады этому

Вам все надоело

Выразите тревогу

Выразите обиду

Вы кокетничаете.

Задание 8. Прочитайте (по ролям) рассказ Э.Хемингуэя «Белые слоны» и проанализируйте пресуппозицию и способы передачи автором не прямых значений.

5.5. Примерная тематика курсовых работ:

1. Семантика и прагматика инициальных предложений связного текста.
2. Фатическое высказывание и речевое поведение личности.

3. Эвфемия как эвфемогенная практика.
4. Филологический феномен молчания: лингвистический и лингвокультурологический аспекты.
5. Коммуникативно значимое молчание как элемент структуры дискурса.

Требования к структуре, содержанию курсовой работы и порядок ее защиты определяются в соответствии с Положением о подготовке и защите курсовой работы (курсового проекта) в федеральном государственном образовательном учреждении высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина».

Рекомендации по выполнению проекта.

1. Наличие значимой в исследовательском творческом плане проблемы/задачи, требующей интегрированного знания, исследовательского поиска для ее решения.
2. Практическая, теоретическая, познавательная значимость предполагаемых результатов.
3. Самостоятельная деятельность учащихся.
4. Структурирование содержательной части проекта (с указанием поэтапных результатов)
 - Использование исследовательских методов:
 - 1) Определение проблемы и вытекающих из нее задач;
 - 2) Выдвижение гипотезы ее решения,
 - 3) Обсуждение методов исследования
 - 4) Обсуждение способов оформления конечных результатов
 - 5) Сбор, систематизация и анализ полученных результатов
 - 6) Подведение итогов, оформление результатов
 - 7) Презентация результатов,
 - 8) Выводы, выдвижение новых проблем исследования.

5.7. Примерные вопросы для подготовки к зачету:

1. Модель непрямой коммуникации
2. Диады в НК и их лингвистическая и прагматическая составляющие.
3. Непрямые способы выражения агрессии
4. Непрямые способы выражения обиды
5. Имплицитный способ выражения оценки.
6. Контекст и НК
7. Планируемая и непланируемая НК.
8. Триада В.В.Дементьева «общение- сообщение – воздействие».
9. Лакуны и лакунарность в НК
10. Лингвоспецифические и культурные особенности непрямой коммуникации.
11. Прагматика и семантика в НК

12. Косвенные конвенциональные речевые акты
13. Стереотипные формулы проклятий и злопожеланий с глагольными формами косвенных наклонений.
14. Compliment.
15. Понятие асимметричной непрямой коммуникации.
16. Пресуппозиции и ассерции в разговорной речи.

5.8. Задания к зачету:

Данный вид работы не предусмотрен.

6. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся

Текущий контроль обучающихся по дисциплине «Непрямая коммуникация: механизмы понимания» проводится в соответствии с Положением о формах, периодичности и порядке текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования, Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания уровня знаний обучающихся и является обязательной.

Текущий контроль проводится в форме контрольных мероприятий по оцениванию фактических результатов обучения в балльно-рейтинговой системе. Все формы текущего контроля и активность участия в практических и (или) лабораторных занятиях, критерии их оценивания представлены в фонде оценочных средств по дисциплине и технологической карте дисциплины (Приложение). К оценочным средствам текущего контроля, а также к критериям их оценки имеется доступ в АСУ Института.

Промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине «Непрямая коммуникация: механизмы понимания» проводится в соответствии с Положением о формах, периодичности и порядке текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования, Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания уровня знаний обучающихся и является обязательной. Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в соответствии учебным планом в виде экзамена.

К оценочным средствам промежуточной аттестации, а также к критериям их оценки имеется доступ в АСУ Института.

К зачету допускаются обучающиеся, набравшие не менее 51 балла в ходе проведения текущего контроля. В случае наличия учебной задолженности обучающийся отрабатывает пропущенные занятия в форме, предложенной

преподавателем и представленной в настоящей программе в разделе самостоятельная работа.

Зачет проводится в форме ответов на теоретические вопросы. Знания, умения, навыки обучающегося оцениваются как «зачтено» или «не зачтено».

7. Список учебной литературы

7.1. Основная литература:

1. Шляхов, В.И. и др. Иносказания в русском речевом взаимодействии: Учебное пособие для студентов магистратуры / Шляхов В.И., Саакян Л.Н., Толстова Н.Н. - М.: Гос. ин-т русского языка им. А.С. Пушкина, 2013. - 157 с.

7.2 Дополнительная литература:

1. Потапова Р.К. Речевая коммуникация [Электронный ресурс]: от звука к высказыванию / Р.К. Потапова, В.В. Потапов. — Электронные текстовые данные. — М. : Языки славянской культуры, 2012. — 461 с. — 978-5-9551-0559-8. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/35694.html>

8. Перечень информационно-телекоммуникационных ресурсов

- Научная электронная библиотека и Российский индекс научного цитирования <http://www.elibrary.ru> (доступ не ограничен).
- Портал «Образование на русском» <https://pushkininstitute.ru> (доступ не ограничен к порталу после регистрации).
- Официальный сайт исполнительного комитета СНГ <http://www.cis.minsk.by> (доступ не ограничен).
- Библиотека Гумер – www.gumer.info
- Интернет-портал «Образование на русском» – <http://pushkininstitute.ru/>
- Отдел этнолингвистики и фольклора Института славяноведения Российской академии наук – <http://www.inslav.ru/index.php>
- Суперлингвист – www.superlingvist.com
- Филология – www.philology.ru, www.filologija.vnkhf.lt

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для реализации рабочей программы дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории.

Помещение для проведения занятий лекционного типа на 100 посадочных мест укомплектовано: электронной трибуной с компьютером и стационарным сенсорным экраном, звуковой системой, экраном, 2 камерами для трансляции веб-присутствия.

Помещение для проведения занятий семинарского типа, проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации укомплектовано: компьютером, интерактивной доской, мультимедиа проектором, звуковой системой.

Помещение для самостоятельной работы оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Института.

Наименование и оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
<p>Аудитория для проведения занятий лекционного типа- 3-я поточная: Специализированная учебная мебель: – Парты лекционные – 100 шт. – тумба комп. - 1 шт. – Стол преп. - 2 шт. – Доска – 1 шт.</p> <p>Персональный компьютер с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации - 1 шт.;</p> <p>Проектор - 1 шт.;</p> <p>Экран - 1 шт.;</p> <p>Звукоусиливающее оборудование - 1 шт.;</p> <p>Стационарный микрофон - 1 шт.;</p> <p>IP камера - 1 шт.</p>	<p>Microsoft Windows 8.1 профессиональная. Microsoft Office 2010 стандартная. Контракт 1410-A1 от 30.10.2014 (на поставку программного обеспечения для организации аппаратно-программного комплекса обучения русскому языку как иностранному). Договор 72-0817К от 30.08.2017 (закупка лицензий на программное обеспечение). Договор 69-0718А от 23.07.2018 (поставка лицензий на программное обеспечение). Установленное ПО обновляется 2 раза в год, официально публикуемыми обновлениями производителя.</p>
<p>Учебная аудитория для занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации № 416: Специализированная учебная мебель: – Столы – 14 шт. – Стулья – 29 шт. – Стол преп. – 1 шт. – Доска – 1 шт.</p> <p>Ноутбук с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации – 1 шт.</p>	<p>Microsoft Windows 8.1 профессиональная. Microsoft Office 2010 стандартная. Контракт 1410-A1 от 30.10.2014 (на поставку программного обеспечения для организации аппаратно-программного комплекса обучения русскому языку как иностранному). Договор 72-0817К от 30.08.2017 (закупка лицензий на программное обеспечение). Договор 69-0718А от 23.07.2018 (поставка лицензий на программное обеспечение). Установленное ПО обновляется 2 раза в год, официально публикуемыми обновлениями производителя.</p>

Филологический факультет
КАФЕДРА ОБЩЕГО И РУССКОГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ
ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА ДИСЦИПЛИНЫ
«Непрямая коммуникация: механизмы понимания»

Курс - 4, семестр - 7

Уровень образования: Высшее образование - бакалавриат

Направление 45.03.01 Филология

Направленность (профиль) Прикладная филология

Трудоемкость дисциплины (зач. ед) - 2 з.е.

Форма промежуточной аттестации: зачет

Преподаватель: Левон Николаевич Саакян

Смежные дисциплины по учебному плану:						
Введение в языкознание, Основы теории коммуникации, Нейминг						
ВВОДНЫЙ МОДУЛЬ (проверка «остаточных» знаний по смежным дисциплинам)						
Тема	Аудиторная работа			Самостоятельная работа		
	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
1. Проверка знаний по дисциплинам «, «Введение в языкознание» «Основы теории коммуникации», «Нейминг»	фронтальный опрос	1	5			
Итого: 5						
БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ (проверка знаний и умений по дисциплине, практике, НИР)						
Тема	Аудиторная работа			Самостоятельная работа		
	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Язык/речь и типология несемиотических смыслов	Фронтальный опрос	1	5		1	10

Интеракционная модель коммуникации как теоретическая база для изучения непрямого общения.	Фронтальный опрос.	1	5	Ответы на вопросы для самостоятельной работы, выполнение заданий для самостоятельной работы, написание конспектов,.	1	10
Теория не прямой коммуникации и косвенные речевые жанры	Фронтальный опрос / индивидуальное собеседование.	1	5	Ответы на вопросы для самостоятельной работы, выполнение заданий для самостоятельной работы	1	10
Культурная обусловленность использования планируемой не прямой коммуникации		1	5	Ответы на вопросы для самостоятельной работы, выполнение заданий для самостоятельной работы	1	10
НК и приемы манипуляции общественным сознанием.	Тест (лектура), фронтальный опрос.	1	5	Ответы на вопросы для самостоятельной работы, выполнение заданий для самостоятельной работы, написание конспектов,.	1	5

Политкорректная vs «гиперкорректная» коммуникация и «новый» стиль речи. Политкорректный язык общения; моделирование языковых процессов.	Контрольная работа.	1	5	Ответы на вопросы для самостоятельной работы, выполнение заданий для самостоятельной работы	1	5
Академическая активность	Активная работа лекциях и практических занятиях, участие в дискуссиях, выступления в прениях и т.д.	0	10			
Посещаемость		0	10			
Промежуточная аттестация	зачет	0	15			
Итого: 100						

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ						
Тема	Аудиторная работа			Самостоятельная работа		
	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Все темы дисциплины				Реферат	1	10
Итого: 10						

Необходимый минимум для допуска к промежуточной аттестации 51 балл. Дополнительные требования для обучающихся, отсутствующих на занятиях по уважительной причине: предоставить преподавателю конспект пропущенной лекции / письменные ответы на вопросы пропущенного практического задания, написать тестирование по пропущенной теме.

Преподаватель: Саакян Л.Н. _____

Заведующий кафедрой: Китанина Э.А. _____

Утверждено на заседании кафедры общего и русского языкознания протокол № 8 от «14» февраля 2018г.